

Debbie Caskenette

From: Manon Levesque
Sent: Wednesday, October 21, 2020 9:17 AM
To: Debbie Caskenette
Subject: FW: Proclamation - SNIF 2020
Attachments: Proclamation-SNIF2020-Cornwallf926d5f7-65d0-4ba0-a499-e8e22721662a.docx

Good Morning Debbie,

Can you please prepare a submission for this request for a Proclamation? I have responded to Laurent already since the communication is in French. Here is a translation of the request.

Hello,

I am writing to you in preparation for National Francophone Immigration Week (SNIF), which will take place from November 1 to 7. I think the City of Cornwall might be interested in officially proclaiming the Week at the next Council meeting.

Attached is a draft proclamation to be revised and adapted according to your preferences. Here is also a link through which you can learn more about the Week.

<https://www.immigrationfrancophone.ca/en/events/national-francophone-immigration-week-2019>

Sincerely,

Manon L. Levesque, CMO
City Clerk / Greffière municipale
Manager, Clerk's Division / Directrice, Division du secrétariat Corporate Services / Services corporatifs The Corporation of the City of Cornwall 360, rue Pitt Street, Cornwall, ON, K6J 3P9
613-930-2787 ext 2316 Phone
613-933-1860 Fax
mlevesque@cornwall.ca

This e-mail message and any attachments are confidential, subject to copyright and may be privileged. Any unauthorized use, copying or disclosure is prohibited. If you are not the intended recipient, please delete and contact the sender immediately.

Individuals who submit letters and other information to Council should be aware that any personal information contained within their communications may become part of the public record and may be made available to the public through the Council Agenda process.

Le présent courriel et toute pièce jointe qui l'accompagne sont confidentiels, protégés par le droit d'auteur et peuvent être couverts par le secret professionnel. Toute utilisation, copie ou divulgation non autorisée est interdite. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu de ce courriel, supprimez-le et contactez immédiatement l'expéditeur.

Les individus qui soumettent des lettres et d'autres documents pour le Conseil devraient être conscients que tous renseignements personnels contenus dans leurs communications peuvent devenir la partie du record public et peuvent être disponibles au public dans l'Ordre du jour.

-----Original Message-----

From: info@esolutionsgroup.ca <info@esolutionsgroup.ca> On Behalf Of Laurent Brisebois
Sent: Tuesday, October 20, 2020 4:34 PM

To: Manon Levesque <MLevesque@cornwall.ca>
Subject: Proclamation - SNIF 2020

[External E-mail]

CAUTION: This email originated from outside the organization. Do not click links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe.

Bonjour,

Je vous écris en vue de la Semaine nationale de l'immigration francophone (SNIF) qui aura lieu du 1er au 7 novembre prochain. Je crois que la ville de Cornwall pourrait être intéressée de proclamer officiellement la Semaine à la prochaine réunion du conseil.

Vous trouverez en pièce jointe une ébauche de proclamation à réviser et adapter selon vos préférences. Voici aussi un lien par lequel vous pouvez en apprendre davantage sur la Semaine.

Lien : <https://www.immigrationfrancophone.ca/fr/evenements/semaine-nationale-de-l-immigration-francophone>

Je suis nouveau au poste d'agent de projet et je ne connais pas particulièrement bien les processus de ce genre. Pouvez-vous m'indiquer à combien de temps d'avance vous désirez recevoir ce type de demande à l'avenir?

Si vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à m'écrire.

Merci et au plaisir,

Laurent Brisebois
Agent de projet – Cornwall, Stormont-Dundas-Glengarry et Prescott-Russell Réseau de soutien à l'immigration francophone de l'Est de l'Ontario

origine: <https://www.cornwall.ca/fr/city-hall/clerk-services.aspx>

Ce courriel vous vient de Laurent Brisebois<laurent@cesoc.ca> par l'entremise de <https://www.cornwall.ca>.

PROCLAMATION

National Francophone Immigration Week November 1 to 7, 2020

WHEREAS National Francophone Immigration Week is celebrated throughout Canada with the theme “Ma couleur francophone”; and

WHEREAS Francophones and Acadians communities prioritize Francophone immigration for their demographic and economic development, which is key in ensuring the sustainability of the linguistic duality that characterizes Canada; and

WHEREAS considering the relation between French-speaking immigrants and the vitality of the Francophone community and the community of Cornwall; and

WHEREAS bearing in mind the positive impact that French-speaking immigrants bring to the City of Cornwall;

NOW THEREFORE, I, Bernadette Clément, Mayor of the City of Cornwall, do hereby proclaim the week of November 1 to 7, 2020 as **National Francophone Immigration Week** in the City of Cornwall.

Dated at Cornwall, this XX day of month 2020.

Semaine nationale de l'immigration Du 1 au 7 novembre 2020

ATTENDU QUE la Semaine nationale de l'immigration francophone est célébrée dans tout le Canada sous le thème « Ma couleur francophone »; et

ATTENDU QUE les communautés francophones et acadiennes ont fait de l'immigration francophone une priorité nationale pour leur développement démographique et économique nécessaire à la pérennité de la dualité linguistique qui caractérise le Canada; et

ATTENDU QU'EN considérant la relation qui existe entre les immigrants et immigrantes d'expression française et la vitalité de la communauté francophone et la communauté de Cornwall; et

ATTENDU QU'EN tenant compte de l'impact positif que les immigrants et immigrantes d'expression française ont sur la Ville de Cornwall;

PAR CONSÉQUENT, je, Bernadette Clément, maire de la Ville de Cornwall, proclame, par la présente, que la semaine du 1 au 7 novembre 2020 est la **Semaine nationale de l'immigration francophone** dans la Ville de Cornwall.

Faite à Cornwall, ce XX jour d'mois 2020.